

# Millermatic® 252

Emitido Agosto 2007 • Índice No. DC/12.49S

**Soldadura de Arco MIG**  
**Fuente de Poder**



## Especificaciones rápidas

**Aplicaciones industriales**  
Fabricación de metal  
Mantenimiento y reparación  
Hacienda, casa  
Industria ligera

**Procesos**  
MIG (GMAW)  
Alambre tubular con fundente (FCAW)  
**Potencia de entrada**  
200(208)/230 V  
230/460/575 V

**Salida nominal de corriente**  
200 A a 28 VCD, 60% de ciclo de trabajo  
250 A a 28 VCD, 40% de ciclo de trabajo  
**Máximo voltaje de circuito abierto** 38  
**Gama de amperaje** 30–300 A

**Velocidad de alimentación de alambre**  
50–700 IPM (Pulg./min.)  
(1,3–17,8 m/min)  
**Peso** 207 lbs. (94 kgs.)

## The Power of Blue® (La Fuerza del Azul)

**Máximo rendimiento en su clase (250 A a 28 VCD).** Suelde por más tiempo en aplicaciones más altas.

**¡Nuevo!** Panel delantero digital. Grande, con menú y temporizadores digitales integrados permite al operario fijar con antelación el voltaje y la velocidad de alimentación de alambre. Menú estándar con “run-in” (avance inicial), flujo anterior y posterior, retro-quemador, punto/demora (Cosido), temporizador.

**¡Nuevo!** Auto Gun Detect™ (Detector automático de pistola) permite al operario halar simplemente el gatillo de la antorcha MIG, de la pistola carrete o de la pistola de empujar/halar. Detecta automáticamente y recuerda el voltaje, la velocidad de alimentación de alambre y temporizador de la pistola activa. **Ver pág. 3 para mayor información.**



**¡Nuevo!** Conector directo de pistola de empujar-halar — ahora conecta directamente a su pistola de empujar-halar, no requiere módulo adicional.

**¡Nuevo!** El sistema propulsor de engranaje doble hecho en aluminio, angulado, tiene rodillos propulsados reversibles, sin herramientas, rápidos de cambiar, y un pomo de tensión fácil de fijar, con escalas. **Ver pág. 3 para mayor información.**

**¡Nuevo!** Portacilindros bajo EZ-Change™ pendiente de patente permite a los operarios hacer rodar fácilmente a los cilindros de y fuera del portacilindros — no es necesario levantarlos. **Ver pág. 3 para mayor información.**

**¡Nueva!**



**Fan-On-Demand™ (Ventilador sólo cuando se necesita)** con sistema de enfriamiento que sólo funciona cuando se lo necesita, reduciendo el consumo de energía y los contaminantes que ingresan en la máquina.

**TRUE BLUE®**  
3YR. WARRANTY

La soldadora está garantizada 3 años, piezas y mano de obra. Las piezas originales rectificadas de la energía principal están garantizadas 5 años. La antorcha tiene garantía de 90 días, piezas y mano de obra.

### Viene completa con:

- Alambre y enchufe de 10 pies (3 m) (modelo 200/230 V solamente)
- **¡Nuevo!** Antorcha MIG M-25 de 15 pies (4,6 m), 250 A para alambre de 0.030/0.035 pulgs.
- Cable con pinza de trabajo de 10 pies (3 m)
- Regulador de mezcla de argón/medidor de flujo y manguera
- Puntas de contacto adicionales
- **¡Nuevo!** Carro de ruedas con portacilindros con cambiador fácil (EZ-Change™) instalado en fábrica
- Rodillos propulsados reversibles de 0.030/0.035 pulgs.
- **¡Nuevo!** CD interactivo para instalación y operación



**¡Nuevo!** Compartimiento de consumibles de fácil acceso (EZ-Access™) y Tabla de Parámetros — fije los parámetros para soldar bien desde el principio con el nuevo y conveniente compartimiento que se abre y que provee acceso rápido a la tabla de parámetros y consumibles. **Ver pág. 3 para mayor información.**

**¡Nuevo!** Área de trabajo más grande — ahora con antorcha M-25 más larga de 15 pies.

**Menos limpieza de soldadura con Estabilizador de Arco Activo (Active Arc Stabilizer™)** — diseño patentado de Miller provee inicios excelentes comprobados superiores a la competencia.

**Compensación de voltaje de línea** mantiene la energía constante aun cuando la energía de entrada varíe  $\pm 10\%$ .



**Miller Electric Mfg. Co.**  
An Illinois Tool Works Company  
1635 West Spencer Street  
Appleton, WI 54914 USA

**Sede Internacional**  
Teléfono: 920-735-4505  
USA FAX: 920-735-4134  
Canadá FAX: 920-735-4169  
FAX Internacional: 920-735-4125

**Portal de Internet**  
www.MillerWelds.com

MADE IN USA  
APPLETON, WI



# Especificaciones (sujetas a cambios sin previo aviso.)



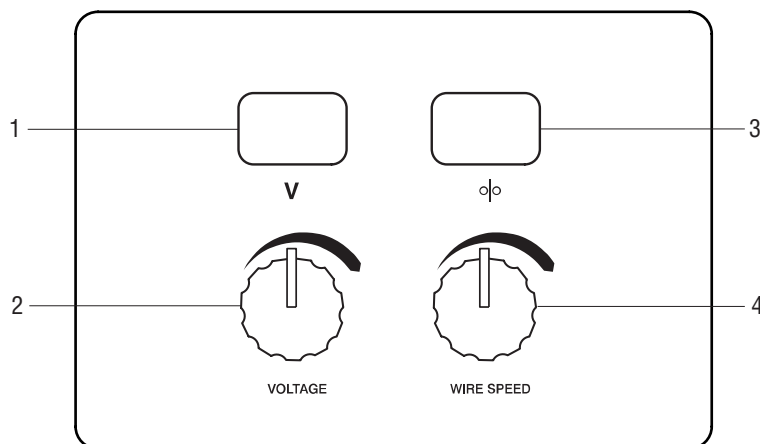
Salida nominal de corriente	Gama de amperaje	Máximo voltaje de circuito abierto	Entrada de amperios a salida nominal, 60 Hz						Tipo y diámetro de alambre	Velocidad de alimentación de alambre	Máximo tamaño de carrete	Dimensiones	Peso neto
			200(208) V	230 V	460 V	575 V	KVA	KW					
200 A, 28 VCD a 60% de ciclo de trabajo 250 A, 28 VCD a 40% de ciclo de trabajo	30-300 A	38	48 2,3*	42 2*	21 1*	17 0,8*	9,8 0,46*	7,5 0,13*	<b>Acero sólido/inoxidable:</b> 0.023-0.045 pulgs. (0,6-1,2 mm)  <b>Con alambre tubular:</b> 0.030-0.045 pulgs. (0,8-1,2 mm)	50-700 Pulgs./min (1,3-17,8 m/min)	12 pulgs. (305 mm)	Alt.: 30 pulgs. (762 mm) Ancho: 19 pulgs. (483 mm) Prof.: 40 pulgs. (1016 mm)	207 lbs. (94 kgs.)

\*Mientras está en ralentí.

Nota: La gama de temperatura operacional: -4° a +104° F (-20° a +40° C) Gama de temperatura para almacenaje: -22° a +122° F (-30° a +50° C)

Certificado ante estándares de Canadá y Estados Unidos como equipo de soldadura.

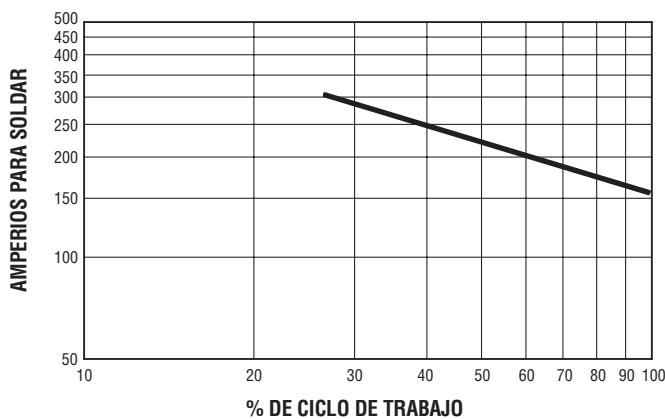
## Panel de control



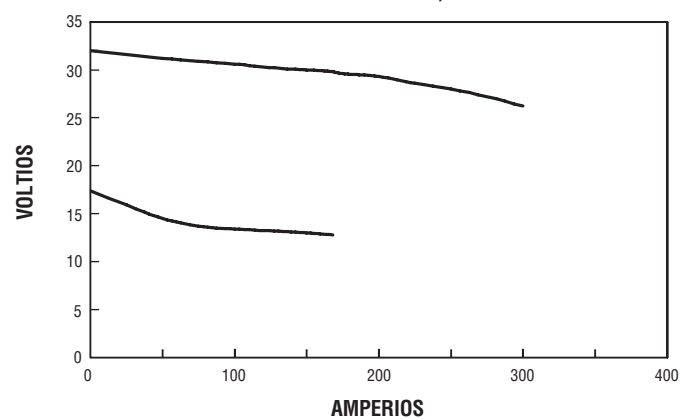
1. Voltímetro
2. Control de voltaje
3. Velocímetro para velocidad de alimentación de alambre
4. Control de velocidad de alambre

## Datos de rendimiento

TABLA DE CICLO DE TRABAJO



CURVAS DE VOLT/AMP



# Características estándares completamente instaladas

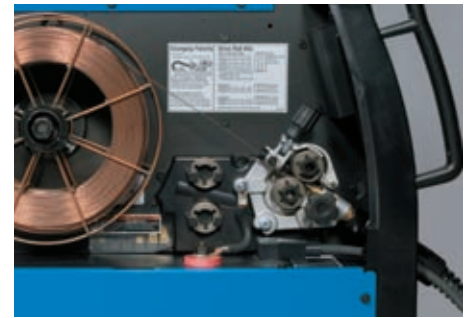
## Portacilindros bajo EZ-Change™

- **¡Nuevo!** Diseño pendiente de patente— los operarios ya no necesitan levantar cilindros. Los cilindros ahora ruedan hacia adentro o hacia fuera en nuestro estante de fácil cambio de cilindros.



## Propulsor de alambre angulado

- El sistema propulsor de engranaje doble de aluminio industrial angulado mejora marcadamente la alimentación de alambre y opera grandes carretes de alambre.
- Permite cambios rápidos de rodillos propulsados, sin herramientas.
- Almacenamiento de rodillos propulsores— ya no hay más rodillos propulsores perdidos, los rodillos propulsores adicionales se almacenan convenientemente junto al motor.
- Los operarios ya no se golpean contra la pistola MIG y el forro de la pistola ni los tuercen.



## Asas dobles delanteras

- Exclusiva asa partida con agarres de caucho hechos para mover fácilmente la máquina, permiten que la conexión a la obra y la antorcha MIG se almacenen independientemente.
- Las asas ofrecen protección al panel delantero y a la antorcha MIG durante transporte.



## Compartimiento de consumibles de acceso fácil (EZ-Access™) y Tabla de parámetros

- Un conveniente compartimiento que se abre sostiene la tabla de parámetros y almacena los consumibles.



## Auto Gun Detect™ (Detector de pistola automático)

- Hale simplemente el gatillo ya sea para la pistola de carrete MIG o cualquier pistola Miller de empujar-halar. La Millermatic 252 recuerda automáticamente el voltaje, la velocidad de alimentación del alambre y el temporizador de la pistola activa.
- ¡Reduce el tiempo de instalación!



## Características opcionales completamente instaladas

### Sostén elevado para pistola y cable

#300 335

- No más tropiezos con cables de pistola de carretes o cables que se arrastran por el piso.
- Cables de pistola de carretes que no se enredan, que se almacenan independientemente, sin caer al piso.



### Portacilindros doble con cambiador fácil (EZ-Change™) bajo con sostén elevado para pistola y cable

#300 337

- Portacilindros doble permite fácil almacenamiento de dos cilindros.
- Portacilindros EZ-Change™ de cilindro bajo elimina la necesidad de levantar cilindros al y del estante.
- No más tropiezos con cables de pistola de carretes o cables que se arrastran por el piso.
- Cables de pistola de carretes que no se enredan, que se almacenan independientemente, sin caer al piso.



## Accesorios genuinos Miller

**Conexión directa para toda pistola Miller de empujar-halar.**

- Puede usar rollos de 12 pulg. de alambre de aluminio dentro de la Millermatic 252 para soldadura con aluminio que dure más tiempo.
- La velocidad de alimentación de alambre es ajustable en la pistola y se puede ver la verdadera velocidad en la pantalla de la Millermatic 252.
- El control de avance inicial es ajustable y se puede afinar el inicio del arco.



**XR-A Aluma-Pro (Antorcha profesional Aluma)**

- #300 000 Cable de 15 pies (4,6 m)
  - #300 001 Cable de 25 pies (7,6 m)
- 300 A a 100% de ciclo de trabajo.



**Pistola XR-A**

- #198 127 Cable de 15 pies (4,6 m)
  - #198 128 Cable de 30 pies (9 m)
- 200 A a 100% de ciclo de trabajo.



**Antorcha XR-A Python de 25 pies #195 373**

200 A a 100% de ciclo de trabajo. Funciona bien en aluminio delgado.

## Rodillo propulsor de aluminio con ranura en U y Equipos (kits) de accesorios

*Nota: Los kits de la pistola XR-A incluyen rodillos propulsores con ranura en U maquinada, guías de nilón para alambre, rodillos propulsores de pistola y puntas de contacto. Los kits de la pistola XR-A Python/Aluma-Pro incluyen rodillos propulsores con ranura en U maquinada, guías de nilón de alambre y puntas de contacto.*

**Para la Pistola XR-A**

- #195 201 0.035 pulg. (0,9 mm)
- #195 273 0.040 pulg. (1 mm)
- #195 202 0.047 pulg. (1,2 mm)

**Para la Antorcha XR-A Python/Aluma-Pro**

- #195 311 0.035 pulg. (0,9 mm)
- #195 312 0.040 pulg. (1 mm)
- #195 313 0.047 pulg. (1,2 mm)

**Para repuesto de antorcha M-25**

- #169 594 10 pies (3 m)
- #169 596 12 pies (3,7 m)
- #169 598 15 pies (4,6 m) Se embarca con antorcha estándar con alambre 0.030–0.035 pulgs. (0,8–0,9 mm).



**Pistola de carrete Spoolmatic® 15A**

#195 156

**Pistola de carrete Spoolmatic® 30A**

#130 831

Ideales para soldar con aluminio. 200 A, 100% ciclo de trabajo, enfriada por aire, una pistola de carrete de 1 lb y selecciona 15 pies (4,6 m) o 30 pies (9,1 m) de ensamblaje de cable. Para información detallada, ver datos sobre Spoolmatic, Índice, No. M/1.2.



**Portacilindros doble con cambiador fácil (EZ-Change™) bajo con sostén elevado para pistola y cable #300 337**

Portacilindros doble permite a los operarios sacar y poner cilindros sin levantarlos. El sostén para pistola y cables mantiene los cables fuera del piso sin enredarlos.

**Sostén elevado para pistola y cable #300 335**

Para uso con estante de cilindro sencillo. (Incluido con portacilindros doble, bajo de fácil cambio – EZ-Change.)



**Cubierta protectora con bolsa para casco #195 142**

Tiene bolsillo lateral, bolsa para casco y gráfico de llama en panel lateral.

**Regulador y manguera de gas argón y mezclado #195 050**

(Pedir a Miller Service Parts.)

**Regulador de CO<sub>2</sub> /medidor de flujo #212 492**

Requerido si se usa 100% de gas CO<sub>2</sub>. (Pedir a Miller Service Parts.)

## Para Antorcha M-25



### Puntas de contacto

- #087 299 0.023/0.025 pulgs. (0,6 mm)
- #000 067 0.030 pulg. (0,8 mm)
- #000 068 0.035 pulg. (0,9 mm)
- #000 069 0.045 pulg. (1,1 mm)
- #187 117 0.035 pulg. (0,9 mm) boquilla de servicio pesado
- #187 118 0.045 pulg. (1,2 mm) boquilla de servicio pesado

### Puntas de contacto cónicas

- #176 797 0.030 pulg. (0,8 mm)
- #176 793 0.035 pulg. (0,9 mm)
- #176 794 0.045 pulg. (1,2 mm)



### Adaptador para punta de contacto #169 728



### Forros de repuesto

- #194 010 0.023/0.025 pulgs.
- #194 011 0.030–0.035 pulgs. (estándar)
- #194 012 0.035–0.045 pulgs.



### Boquillas

*Nota: Se deben usar boquillas a ras o que sobresalen en el proceso de cortocircuito. Las boquillas ahuecadas o que quedan atrás se deben usar para el proceso de arco rociado.*

#### #200 258 Estándar

1/2 pulg. (13 mm) diámetro de orificio.  
La boquilla está a ras con la punta de contacto.

#### #169 726

5/8 pulg. (16 mm) diámetro de orificio. La boquilla está a ras con la punta de contacto.

#### #169 727

5/8 pulg. (16 mm) diámetro de orificio. La boquilla sobresale de la punta de contacto 1/8 pulg. (3,2 mm).

#### #169 724

1/2 pulg. (13 mm) diámetro de orificio. La punta de contacto está hacia adentro 1/8 Pulg. (3,2 mm) de la boquilla.

#### #169 725

5/8 pulg. (16 mm) diámetro de orificio. La punta de contacto está hacia adentro 1/8 pulg. (3,2 mm) de la boquilla.

### Boquillas de punto

- #176 238 Planas
- #176 240 Esquina interior
- #176 242 Esquina exterior

### Boquillas cónicas

*Nota: Se recomiendan puntas cónicas cuando se usan boquillas cónicas.*

- #176 243 3/8 pulg. (9,5 mm) diámetro de orificio
- #178 386 11/32 pulg. (8,7 mm) diámetro de orificio



### Equipo o kit de conveniencia para pistola #193 975

Contiene:

- 5 – 0.035 pulg. (0,9 mm) puntas de contacto (#000 068)
- 5 – 0.045 pulg. (1,2 mm) puntas de contacto (#000 069)
- 2 – Adaptadores de punta o boquilla (#169 728)
- 1 – Adaptador de boquilla (#169 729)
- 3 – Anillos "O" (juntas tóricas) (#170 468)
- 2 – Arandelas para amortiguar (#169 730)
- 1 – 5/8 pulg. (16 mm) diámetro de orificio de boquillas (#169 726)

### Rodillos propulsores

*Nota: Los equipos de rodillos propulsores incluyen dos rodillos que propulsan y una guía de entrada.*

### Equipos de rodillos propulsados con ranura en V (alambre sólido)

- #204 579 0.030 y 0.035 pulgs. (0,8 y 0,9 mm) Combinación (reversible)
- #087 131 0.023/0.025 pulgs. (0,6 mm)
- #079 594 0.030 pulg. (0,8 mm)
- #079 595 0.035 pulg. (0,9 mm)
- #079 596 0.045 pulg. (1,2 mm)

### Equipos de rodillos propulsados estriados en V (Para alambre tubular fundente o para alambre difícil de alimentar)

- #079 606 0.035 pulg. (0,9 mm)
- #079 607 0.045 pulg. (1,2 mm)

# Información para pedidos

## Configuración de acero

	Número de catálogo	Descripción	Cant.	Precio
<b>Millermatic® 252</b>	#907 321	200(208)/230 V, 60 Hz		
	#907 322	230/460/575 V, 60 Hz		
Equipo de rodillos propulsados en ranura V (alambre sólido)	#087 131 #079 594 #079 595 #079 596	0.023/0.025 pulgs. (0,6 mm) 0.030 pulg. (0,8 mm) 0.035 pulg. (0,9 mm) 0.045 pulg. (1,2 mm)		
Equipo de rodillos propulsados estriados en V (alambre tubular con fundente)	#079 606 #079 607	0.035 pulg. (0,9 mm) 0.045 pulg. (1,2 mm)		
Puntas de contacto (10 por paquete)	#087 299 #000 067 #000 068 #000 069	0.023/0.025 pulgs. (0,6 mm) 0.030 pulg. (0,8 mm) 0.035 pulg. (0,9 mm) 0.045 pulg. (1,2 mm)		
Boquillas	#169 724 #169 725 #200 258  #169 726 #169 727	Diámetro 1/2 pulg. (13 mm), 1/8 pulg. (3,2 mm) hacia adentro Diámetro 5/8 pulg. (16 mm), 1/8 pulg. (3,2 mm) hacia adentro Diámetro 1/2 pulg. (13 mm), 1/8 pulg. (3,2 mm) <i>incluida en configuración estándar</i> Diámetro 5/8 pulg. (16 mm), 1/8 pulg. (3,2 mm) a ras Diámetro 5/8 pulg. (16 mm), 1/8 pulg. (3,2 mm) expuesta		

## Configuración de aluminio (Pistola de carrete)

<b>Paquete con pistola de carrete Millermatic® 252</b> (También incluye antorcha estándar M-25)	#951 066	200(208)/230 V, 60 Hz con estante de doble cilindro para Spoolmatic® 30A, sostén elevado para pistola y cable, regulador y manguera		
	#951 065	230/460/575 V, 60 Hz con estante de doble cilindro para Spoolmatic® 30A, sostén elevado para pistola y cable, regulador y manguera		
Puntas de contacto para pistola de carrete (10 por paquete)	#206 187 #206 188 #206 189	0.035 pulg. (0,9 mm) 0.040 pulg. (1,0 mm) 0.047 pulg. (1,2 mm)		
Boquillas para pistolas de carrete	#198 855 #199 618 #199 616 #199 617	Diámetro 5/8 pulg. (16 mm) Diámetro 5/8 pulg. (16 mm), HD Diámetro 3/4 pulg. (19 mm) Diámetro 3/4 pulg. (19 mm), HD		

Para consumibles de antorcha M-25 y rodillos propulsados Millermatic 252, ver la configuración para acero arriba.

## Configuración para aluminio (Antorchas de halar-empujar)

<b>Millermatic® 252</b> (Incluye antorcha M-25 MIG estándar)	#907 321	200(208)/230 V, 60 Hz		
	#907 322	230/460/575 V, 60 Hz		
<b>Antorcha XR™-A Aluma-Pro</b>	#300 000 #300 001	15 pies (4,6 m) 25 pies (7,6 m)		
<b>Pistola XR™-A</b>	#198 127 #198 128	15 pies (4,6 m) 30 pies (9,1 m)		
<b>Antorcha XR™-A Python</b>	#195 373	25 pies (7,6 m)		
Juegos de rodillos propulsores para pistola XR™-A con ranura en U (requeridos)	#195 201 #195 273 #195 202	0.035 pulg. (0,9 mm) 0.040 pulg. (1,0 mm) 0.047 pulg. (1,2 mm)		
Juegos de rodillos propulsores para antorcha XR™-A Python/Aluma-Pro con ranura en U (requeridos)	#195 311 #195 312 #195 313	0.035 pulg. (0,9 mm) 0.040 pulg. (1,0 mm) 0.047 pulg. (1,2 mm)		
Puntas de contacto (10 por paquete)	#206 187 #206 188 #206 189	0.035 pulg. (0,9 mm) 0.040 pulg. (1,0 mm) 0.047 pulg. (1,2 mm)		
Boquillas	#198 855 #199 618 #199 616 #199 617	Diámetro 5/8 pulg. (16 mm) Diámetro 5/8 pulg. (16 mm), HD Diámetro 3/4 pulg. (19 mm) Diámetro 3/4 pulg. (19 mm), HD		
Portacilindros doble, bajo de fácil cambio (EZ-Change™) para cilindro bajo con sostén elevado para pistola y cable	#300 337			
Sostén elevado para pistola y cable	#300 335	Para uso con portacilindros sencillo. (Incluido con el Portacilindros doble, bajo EZ-Change.)		

Para consumibles de antorcha M-25 y para rodillos propulsores de Millermatic 252, ver la tabla de configuración de acero más arriba.

Fecha:

Precio total cotizado:

# Información para pedidos

## Accesorios

Equipo de pistola o kit de conveniencia para acero	#193 975	(Pedir a Miller Service Parts.)		
Antorcha XR™-A Aluma-Pro™	#300 000	15 pies (4,6 m)		
	#300 001	25 pies (7,6 m)		
Pistola XR™-A	#198 127	15 pies (4,6 m)		
	#198 128	30 pies (9 m)		
Antorcha XR™-A Python	#195 373	25 pies (7,6 m)		
Antorcha M-25	#169 594	10 pies (3 m), 0.023–0.035 pulgs. (0,6–0,9 mm)		
	#169 596	12 pies (3,7 m), 0.023–0.035 pulgs. (0,6–0,9 mm)		
	#169 598	15 pies (4,6 m), 0.023–0.035 pulgs. (0,6–0,9 mm)		
Spoolmatic® 15A	#195 156	Pistola de carrete para aluminio		
Spoolmatic® 30A	#130 831	Pistola de carrete para aluminio		
Portacilindros doble, bajo EZ-Change™ con sostén elevado para pistola y cable	#300 337			
Sostén elevado para pistola y cable	#300 335	Para uso con portacilindros sencillo. (Incluido con el Portacilindros doble, bajo EZ-Change.)		
Cubierta protectora con bolsa para casco	#195 142	Tiene bolsillo lateral, bolsa para casco y gráfico de llama		
Regulador y manguera de gas para gas argón o mezclado	#195 050	(Pedir a Miller Service Parts.)		
Regulador/Medidor de flujo para CO <sub>2</sub>	#212 492	Se requiere si se usa gas CO <sub>2</sub> 100%. (Pedir a Miller Service Parts.)		

Fecha:

Precio total cotizado:

Nota: Ver Pág. 7 para información sobre pedidos de Millermatic 252, paquetes disponibles, y configuraciones de acero y aluminio.



Distribuido por: